

مصاحبه انگیزشی در درمان اعتیاد

تألیف

ویلیام ر. میلر

ترجمه

دکتر ناصر همتی

ازد ناظم

www.ketab.ir





سرشناسه: میلر، ویلیام ر. ۱۹۴۷-م.
Miller, William R. (William Richard)

عنوان و نام پدیدآور: مصاحبه انگیزشی در درمان اعتیاد،
تألیف: ویلیام ر. میلر / مترجم دکتر ناصر همتی، ۱۳۵۱.

مشخصات ظاهری: ۱۹۲ ص، قطع؛ وزیری
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۰۰-۲۹۴-۵

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا
یادداشت: عنوان اصلی: Enhancing motivation for
change in substance abuse treatment, c1999.

موضوع: مواد نیروزا- سوءاستفاده- درمان
موضوع: بیماران- توانبخشی؛ انگیزش
رده‌بندی کنگره: ۸۱۳۹۲ الف ۹ م ۵۶۴/م RC
رده‌بندی دیویی: ۶۱۶/۸۶۰۶
شماره کتابشناسی ملی: ۳۱۳۷۸۴۸

ویلیام ر. میلر
مصاحبه انگیزشی در درمان اعتیاد
ترجمه: دکتر ناصر همتی، نازفر ناظم
فروست: ۷۲۵

ناشر: کتاب ارجمند
صاحب‌آرایی: معصومه دلتواز
طبع: جلال احسان ارجمند
مترجم: سعید خانکشلو
چاپ: عباس نگار، صحافی: روشنگر
چاپ اول: مهر ۱۳۵۳، ۱۰۰ نسخه
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۰۰-۲۹۴-۵

www.ketabardpub.com

این اثر، مشمول قانون حمایت از حقوق مؤلفان و هنرمندان
مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون
اجازه مؤلف، ناشر، نشر یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد
قانونی قرار خواهد گرفت.

مکان نشر: انتشارات ارجمند

دفتر مرکزی: تهران بلوار کشاورز، پلاک ۱۶، آذر، ۲۹۲، تلفن ۸۸۹۷۷۰۰۲
شعبه مشهد: ابتدای احمدآباد، پاساژ پیر، انتشارات مجد دانش، تلفن ۰۵۱۱-۸۴۴۱۰۱۶
شعبه اصفهان: خیابان چهارباغ بالا، پاساژ هنر و تجربه، تلفن ۰۳۱۱-۶۲۸۱۵۷۴
شعبه رشت: خ نامجو، روبروی ورزشگاه، تلفن ۰۱۳۱-۳۳۳۲۸۷۶
شعبه بابل: خ گنج افروز، پاساژ گنج افروز، تلفن ۰۱۱۱-۲۲۲۰۰۰۰
شعبه ساری: بیمارستان امام، روبروی ریاست، تلفن ۰۹۱۱-۱۰۰۰۰۰۰
شعبه کرمانشاه: خ مدرس، پشت پاساژ سعید، کتابفروشی دانش، تلفن ۰۸۳۱-۷۲۸۸۸۳۸

بها: ۱۰،۰۰۰ تومان

با ارسال پیامک به شماره ۰۵۹۹ ۰۵۹۹ ۰۰۰۰ ۱۰۰۰ در جریان تازه‌های نشر ما قرار بگیرید:

ارسال عدد ۱: دریافت تازه‌های نشر پزشکی به صورت پیامک
ارسال عدد ۲: دریافت تازه‌های نشر روان‌شناسی به صورت پیامک
ارسال ایمیل: دریافت خبرنامه الکترونیکی انتشارات ارجمند به صورت ایمیل

۲	مقدمه مترجمین
۷	دیباچه
۹	خلاصه اجرایی و پیشنهادها
۲۵	فصل اول - مفهوم سازی انگیزش و تغییر نگاهی تازه به انگیزش
۲۶	تعریف جدید
۲۹	دو نمای تغییر در درمان اعتیاد
۳۵	عوامل اخیر در رویکردهای درمانی
۴۰	الگو فرایند مرحله تغییر
۴۵	TIP به چه کسانی می آید؟
۴۶	خلاصه فصل
۴۷	فصل دوم - انگیزش و مداخله
۴۷	مؤلفه های مداخله انگیزشی
۵۴	مداخله انگیزشی و مراحل تغییر
۵۵	کاربردهای ویژه مداخلات انگیزشی
۵۸	مداخله کوتاه مدت
۶۱	فصل سوم - مصاحبه انگیزشی به عنوان یک سبک مشاوره
۶۲	دودلی
۶۲	پنج اصل مصاحبه انگیزشی
۷۴	پنج راهبرد آغازین برای نشست های ابتدایی
۷۸	اثربخشی مصاحبه انگیزشی
۷۹	مصاحبه انگیزشی و مراقبت مدیریت شده
۸۱	فصل چهارم - گذر از انکار به تردید: آغاز آمادگی
۸۳	طرح موضوع
۸۷	راهبردهای اعتدالی در برخورد با افراد مرحله انکار
۱۱۰	تقویت انگیزه در مراجع ناگزیر: ملاحظات ویژه
۱۱۵	فصل پنجم - از تردید تا آمادگی (تحکیم تعهد درمانی)
۱۱۵	از انگیزش بیرونی به انگیزش درونی
۱۱۸	ترازوی تصمیم: سنگین کردن کفه عمل

۱۲۵	تأکید بر انتخاب فردی و مسئولیت‌پذیری
۱۲۹	اهمیت خود - کارآمدی
۱۳۲	فصل ششم - از آمادگی تا اقدام، «شروع حرکت»
۱۳۳	تشخیص آمادگی برای حرکت به سوی اقدام
۱۳۴	به مذاکره گذاشتن نقشه راه
۱۴۸	شروع نقشه
۱۵۰	فصل هفتم - از اقدام تا تثبیت «تثبیت تغییر، حفظ دستاوردها»
۱۵۱	درگیر کردن مراجع با درمان و حفظ او در فرآیند
۱۵۱	پایان ختم پیش‌رس درمان
۱۶۱	نقشه‌ای برای تثبیت
۱۶۵	تقویت کننده‌ها
۱۷۵	پیوست‌ها

مقدمه مترجمان

رویکرد نوین درمان سوء مصرف مواد، در کشور ما، سابقه چندانی ندارد. این رویکرد، همزمان با شروع جرم‌زدایی از اعتیاد، در حال گسترش است. تغییر زاویه نگرش به اعتیاد در ایران، با تغییر در دیدگاه سیاست‌گذاران و قوانین موضوعه به سرعت در حال گسترش است. با وجود تمایل درمانگران به این نگاه تازه، منابع معتبری به زبان فارسی در اختیار آنان نیست. در طول سال‌هایی که با سوء مصرف‌کنندگان مواد و درمانگران این حوزه کار کرده‌ایم، این کمبود را کاملاً احساس کرده و به سهولت خود را رفع آن کوشیده‌ایم.

«پرسش‌های ارتقای درمان» با نام فرعی «بهبود انگیزه برای تغییر در درمان سوء مصرف مواد» از آثار مهم «ویلیام سر» است. نام میلر برای علاقمندان درمان‌های انگیزشی، با اصول مصاحبه انگیزشی پیوند خورده است. موضوع حاضر ترجمه این اثر است که در اساس، دارای ۱۰ فصل است. با توجه به این که فصول پایانی این اثر مربوط به پرسشنامه‌های مربوط به سوء مصرف الکل اختصاص داشته است که در کشور ما مورد استفاده قرار نمی‌گیرد و کاربرد آنها نیازمند بررسی‌های پژوهشی است، در این ترجمه به هفت فصل اصلی این کتاب بسنده شده است.

رواج مواد روان‌گردان نوظهور، به پژوهش‌های روانی مانند شیشه که درمان‌های آگونیست یا آنتاگونیستی برای آنها تعریف نشده است، لزمه این کتاب است. در این میان، مصاحبه انگیزشی از مهم‌ترین شیوه‌های مداخله و درمان به شمار می‌رود.

امید است که این ترجمه برای همکاران روان‌پزشک، روان‌شناس و پزشکان بالینی فعال در حوزه درمان سوء مصرف مواد، مؤثر واقع شود.

دکتر ناصر همتی

روان‌پزشک و درمانگر

سوء مصرف مواد

دکتر نازم

کارشناس سلامت اجتماعی

پژوهشگر حوزه کار و روان اجتماعی

دییآچه

این مجموعه (پروتکل‌های ارتقای درمان، TIP¹) در جلسه مشترک CSAT² و SAMHSA³ با هدف فراهم‌آوری مجموعه‌ای از راهنماهای عملی برای درمانگران، مدیران و برنامه‌ریزان در حوزه درمان سوءمصرف مواد، تهیه شد. تهیه این پروتکل، حاصل مشاهده و ارزیابی دقیق همه یافته‌های پژوهشی، بهداشتی و درمانی مرتبط است که تقریباً تمام نیازهای درمانگران را، در این حوزه برآورده می‌کند. برای این گردآوری، گروهی از محققان بالینی غیرفدرال، درمانگران، مدیران برنامه‌ریز و حامیان مالی برنامه، در حوزه‌های تخصصی خود به گفتگو و مناظره پرداختند تا به اجماعی درباره بهترین راهکار برای بررسی، سپس، کار این گروه توسط کارشناسانی از همان حوزه‌ها مورد نقد و بررسی قرار گرفت؛ تعویض و سخت‌کشی اعضای گروه TIP در فرآیندی با مشارکت منتقدین، شکاف میان وعده‌های پژوهشی و نیازهای عملی درمانگران را پر کرد. ما از همه کسانی که به ما پیوستند تا به فرآیند ارتقا و بهبود ما، سوگند می‌خوریم، ف مواد کمک کنند سپاس‌گزاریم.

دکتر نلبا چاوز

مدیر اداره سلامت روان و سوءمصرف مواد

دکتر اچ. وستلی کلارک

مدیر مرکز درمان سوءمصرف مواد

سرپرست اداره سلامت روان

1. Treatment Improvement Protocol
2. Center of substance Abuse Treatment
3. Substance Abuse and Mental Health Service Administration